

EASyS Advantage · Advantage S · Modular S

Swiftly · Swiftly 2 · tRide



Seitenschutzpolster

Montageanleitung – Zubehör



Frame padding

Assembly instructions – Accessory



Rembourrages latéraux

Notice de montage – Accessoires



Almohadilla protectora lateral

Instrucciones de montaje – Accesorios



Imbottitura laterale di protezione

Istruzioni di montaggio – Accessori



Zijframepolstering

Montage handleiding – Accessoires



Sidevangpolste

Monteringsanvisning – Tilbehør



Rampolstring

Monteringsanvisning – Tillbehör



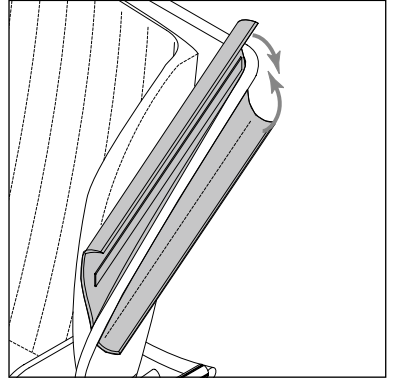
Pude til sidebeskyttelse

Montage-vejledning – Tilbehør



Wyściółka osłony bocznej

Instrukcja montażu – Osprzęt



EASyS Advantage



Swiftly 2



tRide

- + EASyS Advantage S**
- + EASyS Modular S**
- + Swiftly**
- + ThevoTwist**

DE

Seitenschutzpolster

Art.-Nr.: 6622

Seitenschutzpolster mit Klettverschluss um die seitlichen Schiebegriffe des Reha-Wagens legen (breitere Seite des Polsters zeigt nach unten) und Klettverschluss schließen.

EN

Frame padding

Item code: 6622

Lay the frame padding with the hook and loop around the lateral push bars of the rehab stroller (wider side of the padding faces downwards) and close the hook and loop.

FR

Rembourrages latéraux

N° d'art. : 6622

Placer les rembourrages latéraux avec fermeture fixation auto-agrippante autour des poignées latérales de la poussette de réadaptation (le côté large du rembourrage est dirigé vers le bas) et fermer les fixation auto-agrippantes.

ES

Almohadilla protectora lateral

N° de Art.: 6622

Coloque la almohadilla protectora lateral con cierre cierre de gancho y bucle alrededor de los laterales de la barra de empuje de la sillita de rehabilitación (la parte más ancha de la almohadilla indica hacia abajo) y ciérrelas mediante el cierre cierre de gancho y bucle.

IT

Imbottitura laterale di protezione

Art. nr.: 6622

Applicare l'imbottitura laterale di protezione intorno alle impugnature scorrevoli laterali del passeggino (con il lato più largo dell'imbottitura rivolto verso il basso) e fissare con la chiusura a chiusura a strappo.

NL

Zijframepolstering

Art.nr.: 6622

Leg de zijframepolstering met het klittenband om de zijwaartse duwstangen van de buggy heen (de bredere zijkant van de bekleding wijst naar beneden) en sluit dan het klittenband.

NO

Sidevangpolster

Art.-nr.: 6622

Sidevangpolster med borrelås legges rundt skyvehåndtaket på siden av vognen (putens bredeste side peker nedover) og borrelåsen lukkes.

SV Rampolstring Art.-nr: 6622

Sätt på rampolstringen med kardborrband omkring rehabiliteringsbyggyns sido-handtag (skyddets bredare sida ska visa nedåt) och knäpp kardborrbandet.

DA Pude til sidebeskyttelse Art.-Nr.: 6622

Puden til sidebeskyttelse med burrebånd lægges omkring de skydegreb på siden af rehab-vognen (den brede side af puden viser nedad) og burrebåndet lukkes.

PL Wyściółka osłony bocznej nr katalogowy: 6622

Wyściółkę osłony bocznej z rzepami ułożyć wokół bocznych uchwytów przesuwanego wózka rehabilitacyjnego (szerszy bok wyściółki skierowany jest do dołu) i zapiąć rzepy.

The logo for Thomashilfen features a stylized graphic of three curved lines above the text 'Thomashilfen'.

Thomashilfen